

Игра раскрывает личностный потенциал студента: каждый участник может продиагностировать свои собственные возможности в отдельности и в совместной деятельности с другими участниками. Студенты становятся творцами не только профессиональных ситуаций, но и «создателями» собственной личности. Они решают задачи самоуправления, ищут пути и средства оптимизации профессионального общения, выявляют свои недостатки и предпринимая меры по их устранению. В этом им помогает преподаватель.

Успешность ролевой игры может быть обеспечена только в том случае, если преподаватель сможет:

- создать атмосферу, свободную от страха;
- снять лексические и грамматические трудности до начала ролевой игры;
- показать участникам игры, что он их ценит и уважает, доказывая это индивидуальными заданиями, доверием в самостоятельной организации и проведении тех или иных фрагментов игры;
- интересно и разнообразно организовать работу с учетом индивидуальных особенностей обучающихся.

Использование ролевой игры – это интересный, хотя и достаточно трудоёмкий процесс, который требует как от преподавателя, так и от студентов определённой подготовки и активности. Однако они способствуют достижению основной задачи обучения иностранному языку – научить общаться на языке.

С.С. Хоронко
БГЭУ (Минск)

О НЕКОТОРЫХ ТРУДНОСТЯХ ОСВОЕНИЯ ИНТОНАЦИОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ

Потенциальные компоненты значения предложения конкретизируются посредством интонации и смысловых связей, что обычно затрудняет у иностранцев восприятие речи на слух.

Цель работы — показать различительные возможности интонации, обозначить проблемы, связанные с трудностями освоения интонационных конструкций (ИК), что осложняет не только процесс восприятия иностранцами устной речи, но и речепроизводства.

К средствам интонации относятся тип ИК, место центра ИК, синтагматическое членение и паузы. В устной речи при помощи интонации распределяется смысловая важность отдельных частей высказывания. Значение высказывания является результатом взаимодействия значений разных уровней языка, выражаемых: а) синтаксической структурой, б) лексическим составом, в) звуковым составом, г) интонацией, д) смысловыми связями с контекстом.

Ср.: Анна пишет письмо / Анна пишет **письмо**. Предложения имеют общность логико-семантической структуры (S – P – O), синтаксической структуры ($N_1 - V_f - O$), а также лексического состава. Предложения различаются только позицией интонационного центра, что формирует их разное значение (утверждение факта действия / общее процессуальное значение). Таким образом, интонация находится в тесной взаи-

мосвязи с синтаксическими и лексико-семантическими средствами формирования высказывания и текста.

Высказывание может быть произнесено с различными типами ИК, которые используются как синонимические средства, передающие эмоционально-стилистические оттенки:

а) ИК-1 — повествование, констатация факта, например: *Анна приехала*;

б) ИК-3, ИК-6 — вопрос, побуждение, удивление: *Анна приехала?*;

в) ИК-5 — эмоциональная оценка: *Анна приехала!*

Ср. также интонационный контур высказывания, например, *Московский университет* в различных вариантах прочтения: ИК-1 (завершенное высказывание) и в ИК-3 (неоконченная синтагма).

В простых осложненных высказываниях и в сложных высказываниях функции интонации сводятся к установлению иерархии смысловой важности отдельных частей высказывания, к изменению или конкретизации синтаксической связи между ними. Например, в сложном предложении:

а) ИК-1 + ИК-1: *Партия одержала победу на выборах¹, потому что её поддержали профсоюзы¹*;

б) ИК-3 + ИК-1: *Партия одержала победу на выборах потому³, что её поддержали профсоюзы¹*.

Можно обозначить следующие проблемы освоения иностранцами интонационных конструкций:

1) использование средств выражения грамматического оформления предложения (законченность / незаконченность);

2) различие коммуникативных типов высказывания (вопрос, повествование, побуждение, восклицание);

3) отражение синтаксических отношений между частями предложения (перечисление, сопоставление, сравнение и др.);

4) оформление высказывания в единое целое при одновременном разделении его на синтагмы;

5) выражение конкретных эмоций, раскрытие подтекста высказывания.

Таким образом, четкое освоение интонационных конструкций и, соответственно, интонационного контура высказывания позволят иностранным студентам определить смысл высказывания и помогут правильно его передать.

Е.В. Чвей
БГЭУ (Минск)

МОДЕЛИРОВАНИЕ ПРОЦЕССА КОММУНИКАЦИИ КАК ВАЖНЫЙ МЕТОДИЧЕСКИЙ ПОДХОД В ХОДЕ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ ВУЗОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ ОБЩЕНИЮ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

Процесс глобализации характеризуется расширением международных контактов и сотрудничества во всех сферах, где участие в международных переговорах и конференциях, встречи с зарубежными коллегами на деловом уровне становятся частью